



लक्ष्मी सनराइज बैंक लिमिटेड
Laxmi Sunrise Bank Limited

Application for Debit/Prepaid Card
डेबिट/प्रीपेड कार्डको लागि आवेदन

Dear Sir/Madam, please issue a Debit/Prepaid Card to me/us as detail given below:
महोदय, कृपया म/हामीलाई निम्न बमोजिमको विवरण अनुसार डेबिट/प्रीपेड कार्ड जारी गरिदिनुहुन अनुरोध गर्दछु :

Date:
मिति

New Card (नयाँ कार्ड) Card Replacement (कार्ड परिवर्तन) Reason for Replacement: Lost / Damage / Others (परिवर्तन गर्नुपर्ने कारण : हराएको/ बिग्रेएको /अन्य _____)
Card Type: (कार्डको किसिम) Name Personalized (नाम छापिएको) Instant (त्ुरन्त पाइने)

Applicant's Name:
(आवेदकको नाम)

Mobile Number: _____ Email Address: _____
(मोबाइल नं.) (इमेल ठेगाना)

A. VISA Debit Card (NPR) भिसा डेबिट कार्ड (ने.रु.)

Designated Account Number: (साता नं.)

Account Name: _____
(साताको नाम)

B. VISA Travel Card (USD) भिसा ट्रभल कार्ड (अमेरिकी डलर)

Designated Account Number (USD): (साता नं.) Open New A/C (Visa Travel Payment) (नयाँ साता खोली कार्ड जारी गर्ने)

Account Name: _____ Initial Load Amount (USD): _____
(साताको नाम) (कार्डमा लोड गर्ने शुरुवाती रकम)

Account to be debited (NPR):
(डेबिट गर्ने साता नम्बर)

(KYC form and other relevant documents to be attached for Travel Card against Passport Facility)
(राहदानी बापतको सटही सुबिधा अन्तर्गत जारी हुने कार्डको लागि केवाईसी फारम लगायत अन्य आवश्यक कागजात संलग्न गरी पेश गर्नुपर्नेछ ।)

C. VISA Prepaid Card (USD) भिसा प्रिपेड कार्ड (अमेरिकी डलर)

Account to be debited (NPR):
(डेबिट गर्ने साता नम्बर)

Account Name: _____
(साताको नाम)

Initial Load Amount (USD): _____ PAN Number: _____
(कार्डमा लोड गर्ने शुरुवाती रकम) (पान नं.)

I / we hereby declare that I/We have not availed this facility from any other Banks and Financial Institutions.
म हामीले यो सुबिधा अन्य बैंक तथा वित्तीय संस्थाबाट नलिइएको स्वघोषणा गर्दछु/छौं ।

I/We hereby authorize the bank to debit my operative account for required charges and also request to update my mobile number and email address as mentioned above in the bank's system.

कार्ड सम्बन्धी आवश्यक शुल्क मेरो/हाम्रो साताबाट कट्टा (डेबिट) गर्न म/हामी मञ्जुर गर्दछु/छौं । साथै, माथी उल्लेखित मोबाइल नम्बर र इमेल ठेगाना बैंकको सिस्टममा अद्यावधिक गरिदिनुहुन समेत अनुरोध छ ।

The cardholder shall be deemed to have read, understood and unconditionally agreed to and accepted the Terms and Conditions governing use of Laxmi Sunrise Bank's Debit/Prepaid Cards by signing the card application form, or acknowledging receipt of the card in writing, or by signing on the reverse of the card, or by performing a transaction.

कार्डबाहकले यस आवेदनमा हस्ताक्षर गरेको वा वेलकम लेटर बुझिलेपछि वा कार्डको पृष्ठभागमा हस्ताक्षर गरेको वा कार्ड प्रयोग गरी कुनै कारोबार गरेको अवस्थामा डेबिट/प्रीपेड कार्ड प्रयोगका शर्त तथा बन्देजहरू पूर्णरूपमा पढी बुझि दिना शर्त स्विकार गरेको मानिनेछ ।

Authorized signature of Account Holder
(आधिकारिक हस्ताक्षर)

For Bank's Use Only

Card Number (For Instant Cards):	
Processed By:	
Authorized By:	

लक्ष्मी सनराइज कार्ड प्रयोगका शर्त तथा बन्देजहरू (Terms and Conditions for using Laxmi Sunrise Card)

१. यो शर्त तथा बन्देजहरूमा प्रयोग गरिएका संक्षेपीकरण देहाय बमोजिम हुनेछन् । The abbreviation in these terms and conditions shall be as follows:
- (क) "कार्ड" भन्नाले बैंकबाट जारी गरिएको भिसा डेबिट/प्रीपेड कार्डलाई जनाउँछ । "Card" means Visa Debit/Prepaid Card issued by the Bank.
- (ख) "बैंक" भन्नाले लक्ष्मी सनराइज बैंकलाई जनाउँछ । "Bank" means Laxmi Sunrise Bank Limited.
- (ग) "कार्ड धारक" भन्नाले लक्ष्मी सनराइज बैंकको डेबिट/प्रीपेड कार्ड सुविधा लिने व्यक्तिलाई जनाउँछ । "Cardholder" means who is availing Laxmi Sunrise Bank's Debit/ Prepaid Card facility.
- (घ) "एटिएम" भन्नाले Automated Teller Machine लाई जनाउँछ । "ATM" means Automated Teller Machine.
- (ङ) "पिओएस" भन्नाले विक्रेता स्थलमा अवस्थित Point of Sale Terminal लाई जनाउँछ । "POS" means Point of Sale Terminals located at merchant outlets.
- (च) "पिन" भन्नाले बैंकले कार्ड धारकलाई कार्ड प्रयोग गर्न दिइएको व्यक्तिगत परिचयात्मक नम्बरलाई जनाउँछ । "PIN" means Personal Identification Number given to the cardholder by the Bank to use the Card.
- (छ) "खाता नम्बर" भन्नाले कार्ड धारकले तोके बमोजिमको बैंक खाता नम्बरलाई जनाउँछ । "Account Number" means bank account number nominated by the cardholder.
- (ज) OTP भन्नाले कार्डधारकलाई कार्डको पिन सेट गर्न, ईकमर्स मार्फत कारोबार गर्न वा अन्य प्रयोजनका लागि बैंकले कार्डधारकको आधिकारिक मोबाइल नम्बर वा इमेल ठेगानामा पठाएको एक पटक मात्र प्रयोग गर्न मिल्ने एक गोप्य कोड लाई जनाउँछ । OTP means one-time password sent to the cardholder's registered mobile number and/or email address for various transactions including but not limited to PIN set, E-commerce transactions, etc.
२. कार्ड बैंकको सम्पत्ति हो भन्ने कुरा कार्डधारकले पूर्ण तवरबाट आत्मसाध गरेको एवं स्वीकार गरेको छ र कुनै कारणवश कार्डको सुविधाबाट वञ्चित गरिएको सूचना कार्डधारकले प्राप्त गरेमा सो कार्ड बैंकलाई फिर्ता गर्नुपर्नेछ । The Cardholder fully acknowledges and accepts that the Card is a property of the Bank and must be returned to the Bank in case the Cardholder receives notice of withdrawal of privileges of the card for any reason whatsoever.
३. कुनै पनि अवस्थामा कार्ड अन्य कसैलाई हस्तान्तरण गर्न पाइदैन र यसको प्रयोग कार्डधारकले मात्र गर्नुपर्दछ । The Card is non-transferrable under any circumstances and shall have to be used only by the Cardholder.
४. कार्डधारकले उपलब्ध गराएको कुनै पनि सूचना कृता एवं भ्रामक पाइइमा र/अथवा कार्डको दुरुपयोग गरेको पाइइमा जारी गरिएको कार्ड कुनै पनि समयमा स्थिरी वा बदर गर्ने अधिकार बैंकमा निहित रहनेछ । The Bank reserves the right to seize/cancel the Card at any time, so issued, if any information submitted by the Cardholder is found false, misleading and/or the Card has been misuse.
५. कार्ड प्रयोग गरी रकम निकाल्ने लगायत सम्पूर्ण कारोवारहरूको लागि कार्ड धारकको तोकिए बमोजिम खाता(हरू)बाट बैंकले रकम कट्टा गर्नेछ । यस प्रयोजनको लागि कार्ड धारकले बैंकलाई आफ्नो तोकिएको खाताबाट कार्ड प्रयोग गरी गरिएको कारोवारको रकम एवं कारोवार रकमको शुल्क लगायत कार्ड सम्बन्धी अन्य शुल्क तथा दस्तुरहरू कट्टा गर्न विना शर्त एवं अपरिवर्तनीय रूपमा अस्तित्व प्रदान गरेको छ । The Bank shall debit the nominated account(s) designated by the Cardholder for all transactions initiated including cash withdrawals by using the card. The Cardholder unconditionally and irrevocably authorizes the Bank to debit his/her nominated account(s) with the amount of the transaction(s) and charges associated with the transactions and other fees and charges related to the card.
६. संयुक्त खाता(हरू)को सम्बन्धमा यस्तो कार्डद्वारा गरिएको सम्पूर्ण कारोवार(हरू) को लागि सबै सदस्यहरू संयुक्त र एकल रूपमा जिम्मेवार हुनेछन् । संयुक्त खाता(हरू) को हकमा संयुक्त खातावालाहरू मध्ये कुनै एक जनाको नाममा मात्र कार्ड जारी गर्न अन्य खातावाला(हरू)ले आवेदन फारममा हस्ताक्षर गरी सहमति दिनुपर्नेछ । संयुक्त खातावाला(हरू) मध्ये कसैले कार्डको प्रयोगबाट "भुक्तानी कारोवार रोक्न (Stop Payment Transaction)" निर्देशन दिएमा उक्त संयुक्त खाता(हरू) मा कार्डमार्फत कुनै कारोवार गर्न अनुमति दिइनेछैन । In case of Joint Account(s) all the joint holders shall be jointly and severally responsible for all transactions performed on such card. In case of Joint accounts, where card is issued to only one person of a joint holder, the other account holder(s) shall expressly agree with and give his/her consent on the application form for issue of the Card. In case any of the joint account holder(s) gives "stop payment transaction" instruction in respect of operation through the use of the Card, on any of the account(s) held jointly by them, no operation will be allowed on such account(s).
७. कार्ड धारकले बैंकले समय समयमा तोके बमोजिम न्यूनतम निक्षेप निजको खाता(हरू)मा सधैं कायम राख्नुपर्नेछ । The Cardholder shall maintain, at all times, minimum balance prescribed in his/her account(s), by the Bank from time to time.
८. कुनैपनि समयमा सदस्यता खारेज गर्ने, कार्डमा प्रदान गरिएका सुविधाहरूबाट वञ्चित गर्ने वा नयाँ गुण्डा कार्ड नविकरण नगर्ने र कार्ड फिर्ता बुझाउनको लागि कार्ड धारकलाई बोलाउन सक्ने अधिकार बैंकमा निहित रहनेछ । सुविधाहरू बन्धित गरेको वा सदस्यता खारेज गरेको सूचना पश्चात कार्डको प्रयोग गर्नु गैरकानूनी मानिनेछ र यसो गरेको पाइइमा बैंकले प्रचलित कानून अनुसार कारवाही गर्न सक्नेछ । The Bank reserves the right to terminate membership, withdrawal of the privilege attached to the Card or not renew the expired Card at any time and to call upon the Cardholder to surrender the Card. Use of the Card after notice of withdrawal of privilege or the termination of the membership is fraudulent and may be subject to legal action by the Bank in accordance with the prevailing law.
९. कार्ड धारकले भारतका सिमावर्ती शहरहरूबाट अत्याधिक रूपमा ठूलो रकम किन्ने र/वा त्यस्तो रकम सम्पत्ति शुद्धिकरण तथा आतंककारी क्रियाकलापमा सहाय पुग्ने गरी प्रयोग गरेको पाइइमा बैंकले तत्काल सो कार्ड ब्लक गरी आवश्यक कानूनी कारवाहीको प्रक्रिया अगाडी बढाउन सक्नेछ । The Bank may block the card and initiate legal action against customers who use the card to withdraw amount in high value from Indian cities (especially of bordering areas), and/or use the fund for money laundering & terrorist financing purpose.
१०. कार्ड धारकलाई जारी गरिएको कार्ड र पिन नितान्त रूपमा कार्ड धारकको जोखिम र दायित्वमा रहनेछन् । कार्ड धारकले आफ्नो कार्डको पिन नं. अन्य कुनै व्यक्तिलाई भन्ने छैन साथै कार्ड प्रयोग गर्न अनुमति समेत दिनेछैन । कार्ड धारकको जानकारी वा अस्तित्वारी भई वा नभई कार्ड प्रयोग गरी गरिएको सम्पूर्ण कारोवारको जिम्मेवारी कार्डधारकले लिनुपर्नेछ । The Card and PIN issued to the Cardholder are entirely at the Cardholder's risk and responsibility. The Cardholder shall not disclose the PIN or permit possession of the Card to any other person. The Cardholder undertakes full responsibility for any and all transactions made by the use of the Card whether or not made with his/her knowledge or authority.
११. कार्ड चोरी भएमा, हराएमा, बिग्रेमा र पिन नं. कसैले थाहा पाएमा सो सम्बन्धमा कार्ड धारकले बैंकलाई तत्काल लिखित जानकारी दिनुपर्नेछ । यसरी दिइएको जानकारीपूर्वको कुनै वा सम्पूर्ण कारोवारको जिम्मेवारी कार्ड धारक स्वयमको हुनेछ । The Cardholder shall have to inform the Bank in writing immediately in case the card is lost/stolen or damage of the Card and disclosure of PIN . The Cardholder will be held liable for all transactions prior to this notification.
१२. कार्डको प्रयोग गरी नगद किन्ने तथा खरिद कारोवारको सिमा निर्धारण गर्ने लगायत बैंकको आफ्नो एटिएमबाट प्रदान गरिने नोटको दर निर्धारण गर्ने अधिकार बैंकमा निहित रहनेछ । The Bank reserves the right to limit cash withdrawal and purchase transactions using cards and decide on denomination that would be dispensed from Bank's own ATM's.
१३. कार्ड वा एटिएम वा POS को खराबी, त्यस्ता मेशिनमा अपर्याप्त रकम भएको, यान्त्रिक वा बिद्युतीय प्रवाहको खराबी वा अन्य कारणले उत्पन्न कुनैपनि वा जुनसुकै कारणले एटिएम वा विक्रेताको स्थलमा रहेको POS बाट सेवाहरू प्राप्त गर्न नसकिइमा सो को लागि बैंक कुनै पनि प्रकारले जवाफदेही हुनेछैन । The Bank shall not be responsible in any way for non-availability of ATM services or POS terminals at Merchant Outlets for any reason whatsoever and howsoever arising as a result of malfunction of the Card or ATM or POS, insufficient of funds in such machines, mechanical or power supply failure of otherwise.
१४. कार्ड धारकले यहाँ उल्लेखित कुनैपनि शर्त तथा बन्देजहरूको पालना नगरेको कारण बैंकले तिनूंपरेको एवं व्यहोरेको सम्पूर्ण क्षति, हर्जाना वा सर्चहरू तिन व्यहोर्न कार्ड धारक मज्जुर गर्दछ । The Cardholder undertakes to indemnify the Bank and keep the Bank identified at all time against all losses, damage, cost or expenses incurred and sustained by the Bank arising out of Cardholder's failure to observe any of the terms and conditions herein mentioned.
१५. यी शर्त तथा बन्देजहरू एवं शुल्क तथा दस्तुरहरू कार्ड धारकलाई पूर्व सूचना दिई वा नदिई कुनै पनि समयमा परिमार्जन गर्न सक्ने अधिकार बैंकसंग निहित रहनेछ र त्यस्ता परिमार्जित शर्त तथा बन्देजहरू एवं शुल्क तथा दस्तुरहरू कार्ड धारकलाई वाध्यकारी हुनेछ । The Bank reserves the right to amend these terms and conditions along with fees and charges at any time with or without prior notice to the Cardholder and such amended terms & conditions as well as fees and charges shall be binding on the Cardholder.
१६. रकम कारोवारमा कार्ड धारकलाई शंका लागेमा यस्तो कारोवार भएको मितिले ३५ दिन भित्र सोही व्यहोरा उल्लेख गरी लिखित रूपमा बैंकलाई जानकारी गराउनुपर्नेछ । तोकिएको समयभन्दा पछि बैंकलाई जानकारी गराएमा त्यसरी गरिएको दावीमा बैंक उत्तरदायी हुनेछैन । If the Cardholder has a doubt over the transaction made the same shall have to be informed to the Bank in writing within 35 days from the date of such transaction. If the Bank is informed after the time as stated herein, the Bank shall not be responsible for any claim made therein.
१७. कारोबारको लग लाई कार्ड मार्फत भएको कारोबारको निष्पत्ति प्रमाण मानिनेछ । कार्डमार्फत हुने कारोबारमा कार्डको चिपको डेटा वा पिन वा CVV2, OTP ले कारोबार तथा कार्डधारकको पहिचान तथा प्रमाणीकरण गर्दछ । The Transaction log shall be conclusive proof of the charges recorded therein as incurred by the cardholder. The verification of Chip Data, PIN, CVV2, OTP, etc. confirms the authenticity of the cardholder and the transaction.
१८. कार्डधारकले कुनै पनि समयमा कार्ड सेवाको अन्त्यका लागि लिखित सूचना दिन सक्नेछ । यस्तो सूचना बैंकले प्राप्त गर्दाको समय भन्दा अगाडीका कार्ड सम्बन्धी सम्पूर्ण दस्तुरहरूको जिम्मेवारी कार्डधारकको हुनेछ । The cardholder may discontinue / terminate the card anytime through written notice. The cardholder shall be liable for all charges incurred, upto the receipt of the notice duly acknowledged by the bank.